

6° de periodes van wachttij in de zin van artikel 36, § 1, eerste lid, 4°, van het besluit van 25 november 1991, tijdens dewelke de werkzoekende niet verbonden is door een arbeidsovereenkomst, onderworpen aan de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders of door een stageovereenkomst bedoeld in het koninklijk besluit nr. 230 van 21 december 1983 betreffende de stage en de inschakeling van jongeren in het arbeidsproces;

7° de andere niet-vergoede periodes, inzonderheid de periodes tijdens dewelke de werknemer verbonden is door een arbeidsovereenkomst, met een samengevoegde duur van ten hoogste vier maanden.

**Art. 2.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 juni 1997.

Brussel, 14 januari 1998.

Th. KELCHTERMANS

#### TRADUCTION

F. 98 — 637

[S — C — 98/35271]

**14 JANVIER 1998. — Arrêté ministériel portant exécution de l'arrêté du Gouvernement flamand du 17 juin 1997 portant harmonisation des régimes divers de projets d'expérience du travail**

Le Ministre flamand de l'Environnement et de l'Emploi,

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 17 juin 1997 portant harmonisation des régimes divers de projets d'expérience du travail;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 20 juin 1995 fixant les attributions des membres du Gouvernement flamand;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 20 octobre 1992 portant délégation des compétences de décision aux membres du Gouvernement flamand, modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand du 7 octobre 1993,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Par application de l'article 3, § 3, de l'arrêté du Gouvernement flamand du 17 juin 1997 portant harmonisation des régimes divers de projets d'expérience du travail, les périodes suivantes sont assimilées à une période de chômage complet indemnisé:

1° les périodes situées dans une période de chômage complet indemnisé, donnant lieu au paiement d'une allocation par application des dispositions légales ou réglementaires concernant l'assurance maladie ou invalidité obligatoire ou au sujet de l'assurance maternité;

2° les périodes de chômage complet, couvertes par le pécule de vacances;

3° la durée d'emprisonnement pendant une durée de chômage complet indemnisé;

4° les périodes de séjour à l'étranger d'un travailleur qui habite avec un belge, qui est actif dans le cadre du stationnement des forces belges;

5° les périodes de service militaire à cause d'appel ou de réappel et de service comme objecteur de conscience;

6° les périodes de stage visées à l'article 36, § 1<sup>er</sup>, premier alinéa, 4°, de l'arrêté du 25 novembre 1991, pendant lesquelles le demandeur d'emploi n'est pas lié par un contrat de travail, soumises à la loi du 27 juin 1969 revisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs, ou par un contrat de stage visé à l'arrêté royal n° 230 du 21 décembre 1983 relatif au stage et à l'insertion professionnelle des jeunes;

7° les autres périodes non-indemnisées, notamment les périodes pendant lesquelles le travailleur est lié par un contrat de travail, avec une durée totale ne dépassant pas quatre mois.

**Art. 2.** Le présent arrêté produit ses effets le 1<sup>er</sup> juin 1997.

Bruxelles, le 14 janvier 1998.

Th. KELCHTERMANS



N. 98 — 638

[S — C — 98/35272]

**14 JANUARI 1998. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 26 mei 1994 tot uitvoering van het besluit van de Vlaamse regering van 27 oktober 1993 houdende uitvoering van het koninklijk besluit nr. 474 van 28 oktober 1986 tot opzetting van een stelsel van door de Staat gesubsidieerde contractuelen bij sommige plaatselijke besturen**

De Vlaamse minister van Leefmilieu en Tewerkstelling,

Gelet op het koninklijk besluit nr. 474 van 28 oktober 1986 tot opzetting van een stelsel van door de staat gesubsidieerde contractuelen bij sommige plaatselijke besturen;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 27 oktober 1993 houdende uitvoering van het koninklijk besluit nr. 474 van 28 oktober 1986 tot opzetting van een stelsel van door de staat gesubsidieerde plaatselijke besturen;

Gelet op het ministerieel besluit van 26 mei 1994 tot uitvoering van het besluit van de Vlaamse regering van 27 oktober 1993 houdende uitvoering van het koninklijk besluit nr. 474 van 28 oktober 1986 tot opzetting van een stelsel van door de staat gesubsidieerde contractuelen bij sommige plaatselijke besturen, inzonderheid op artikel 1, gewijzigd bij de ministeriële besluiten van 26 juni 1994, 26 augustus 1994 en 15 april 1996;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 20 juni 1995 tot bepaling van de bevoegdheden van de leden van de Vlaamse regering;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 20 oktober 1992 tot delegatie van beslissingsbevoegdheden aan de leden van de Vlaamse regering, gewijzigd bij besluit van de Vlaamse regering van 7 oktober 1993,

Besluit :

**Artikel 1.** In artikel 1, a), van het ministerieel besluit van 26 mei 1994 tot uitvoering van het besluit van de Vlaamse regering van 27 oktober 1993 houdende uitvoering van het koninklijk besluit nr. 474 van 28 oktober 1986 tot opzetting van een stelsel van door de staat gesubsidieerde contractuelen bij sommige plaatselijke besturen, worden de woorden "a) voor de tewerkstelling van alle gesubsidieerde contractuelen:" vervangen door wat volgt :

« a) voor de tewerkstelling van alle gesubsidieerde contractuelen, met uitzondering van deze tewerkgesteld op grond van artikel 7bis van het besluit van de Vlaamse regering van 27 oktober 1993 houdende uitvoering van het koninklijk besluit nr. 474 van 28 oktober 1986 tot opzetting van een stelsel van door de staat gesubsidieerde contractuelen bij sommige plaatselijke besturen : »

**Art. 2.** Artikel 1, a), elfde streepje van hetzelfde besluit wordt vervangen door de volgende bepaling :

« — de periode van deeltijdse arbeid die aanleiding gaf tot een inkomensgarantie-uitkering in toepassing van artikel 131bis van het koninklijk besluit van 25 november 1991 houdende de werkloosheidsreglementering en de periode van deeltijdse arbeid met behoud van rechten in toepassing van artikel 29, § 2, van het koninklijk besluit van 25 november 1991 houdende de werkloosheidsreglementering; »

**Art. 3.** Aan artikel 1, a), van hetzelfde besluit wordt een veertiende streepje toegevoegd, luidend als volgt :

« — de periodes van verblijf in het buitenland van een werknemer die samenwoont met een Belg, die werkzaam is in het kader van de stationering van de Belgische strijdkrachten; »

**Art. 4.** Aan artikel 1, b), van hetzelfde besluit wordt een achtste streepje toegevoegd, luidend als volgt :

« — de periode van tewerkstelling op grond van artikel 7bis van het besluit van de Vlaamse regering van 27 oktober 1993 ter veralgemening van het stelsel van gesubsidieerde contractuelen, op grond van artikel 7bis van het besluit van de Vlaamse regering van 27 oktober 1993 houdende uitvoering van het koninklijk besluit nr. 474 van 28 oktober 1986 tot opzetting van een stelsel van door de staat gesubsidieerde contractuelen bij sommige plaatselijke besturen en op grond van het besluit van de Vlaamse regering van 17 juni 1997 houdende harmonisering van diverse stelsels werkervaringsprojecten; »

**Art. 5.** Aan artikel 1, d), van hetzelfde besluit worden een achtste en negende streepje toegevoegd, luidend als volgt :

« — de tewerkstellingsduur van de werknemer tewerkgesteld als gesubsidieerde contractueel zoals bepaald in de artikelen 6bis en 6ter van het besluit van de Vlaamse regering van 27 oktober 1993 houdende uitvoering van het koninklijk besluit nr. 474 van 28 oktober 1986 tot opzetting van een stelsel van door de staat gesubsidieerde contractuelen bij sommige plaatselijke besturen en in de artikelen 6bis en 6ter van het besluit van de Vlaamse regering van 27 oktober 1993 ter veralgemening van het stelsel van gesubsidieerde contractuelen;

— de periode van tewerkstelling op grond van artikel 7bis van het besluit van de Vlaamse regering van 27 oktober 1993 ter veralgemening van het stelsel van gesubsidieerde contractuelen, op grond van artikel 7bis van het besluit van de Vlaamse regering van 27 oktober 1993 houdende uitvoering van het koninklijk besluit nr. 474 van 28 oktober 1986 tot opzetting van een stelsel van door de staat gesubsidieerde contractuelen bij sommige plaatselijke besturen en op grond van het besluit van de Vlaamse regering van 17 juni 1997 houdende harmonisering van diverse stelsels werkervaringsprojecten; »

**Art. 6.** Aan artikel 1 van hetzelfde besluit, waarvan de bestaande tekst § 1 zal vormen, wordt een § 2 toegevoegd, die luidt als volgt :

« § 2. In toepassing van artikel 5, § 2, derde lid, van het koninklijk besluit nr. 474 en van artikel 2, § 2, van het besluit van de Vlaamse regering van 27 oktober 1993 houdende uitvoering van het koninklijk besluit nr. 474 van 28 oktober 1986 tot opzetting van een stelsel van door de staat gesubsidieerde contractuelen bij sommige plaatselijke besturen, worden voor de tewerkstelling van gesubsidieerde contractuelen zoals bepaald in artikel 7bis van het besluit van de Vlaamse regering van 27 oktober 1993 houdende uitvoering van het koninklijk besluit nr. 474 van 28 oktober 1986 tot opzetting van een stelsel van door de staat gesubsidieerde contractuelen bij sommige plaatselijke besturen de volgende periodes gelijkgesteld met een periode van vergoede volledige werkloosheid of met een periode van inschrijving als werkzoekende :

— de periode gedurende dewelke de werkloze genoten heeft van wachttuitkeringen;

— de periode van vrijstelling van stempelcontrole om sociale en familiale redenen zoals bepaald in artikel 90 van het koninklijk besluit van 25 november 1991 houdende de werkloosheidsreglementering;

— de periode van beroepsopleiding tijdens een periode van uitkeringsgerechtigde volledige werkloosheid of tijdens een periode van inschrijving als werkzoekende;

— de periode van tewerkstelling in een beschermde werkplaats;

— de periode van administratieve sanctie of uitsluiting op grond van artikel 51 tot 52 en 153 tot 156 van het koninklijk besluit van 25 november 1991 houdende werkloosheidsreglementering;

— de periode van militaire dienst en dienst als gewetensbezwaarde tijdens een periode van volledige werkloosheid of tijdens een periode van inschrijving als werkzoekende;

— de vergoede ziekteperiode tijdens de werkloosheid of tijdens een periode van inschrijving als werkzoekende;

— de periode van onderbreking van de werkloosheid of tijdens een periode van onderbreking van de inschrijving als werkzoekende van minder dan 3 maanden;

— de periode van gevangenzetting tijdens een periode van volledige werkloosheid of tijdens een periode van inschrijving als werkzoekende;

— de periode van uitkeringsgerechtigde volledige werkloosheid op grond van artikel 103 van het koninklijk besluit van 25 november 1991 houdende werkloosheidsreglementering;

— de periode gedurende dewelke de uitkeringsgerechtigde werkloze in toepassing van artikel 42, § 2, 9°, van het koninklijk besluit van 25 november 1991 vrijwillig verzaakt aan werkloosheidsuitkeringen;

- de periode waarin de werkzoekende het bestaansminimum heeft genoten,
- de periodes van wachttijd in de zin van artikel 36, § 1, eerste lid, 4°, van het besluit van 25 november 1991, tijdens dewelke de werkzoekende niet verbonden is door een arbeidsovereenkomst, onderworpen aan de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders of door een stageovereenkomst bedoeld in het koninklijk besluit nr. 230 van 21 december 1983 betreffende de stage en de inschakeling van jongeren in het arbeidsproces;
- de werkloosheidsperiode die niet vergoed werd ingevolge de toepassing van de artikelen 80 tot 88 van het koninklijk besluit van 25 november houdende de werkloosheidsreglementering;
- de periodes van verblijf in het buitenland van een werknemer die samenwoont met een Belg, die werkzaam is in het kader van de stationering van de Belgische strijdkrachten;
- de periode van tewerkstelling op grond van artikel 7bis van het besluit van de Vlaamse regering van 27 oktober 1993 ter veralgemening van het stelsel van gesubsidieerde contractuelen, op grond van artikel 7bis van het besluit van de Vlaamse regering van 27 oktober 1993 houdende uitvoering van het koninklijk besluit nr. 474 van 28 oktober 1986 tot opzetting van een stelsel van door de staat gesubsidieerde contractuelen bij sommige plaatselijke besturen en op grond van het besluit van de Vlaamse regering van 17 juni 1997 houdende harmonisering van diverse stelsels werkvaringsprojecten, onverminderd de bepaling van artikel 7bis, § 5, derde lid, van het besluit van de Vlaamse regering van 27 oktober 1993 houdende uitvoering van het koninklijk besluit nr. 474 van 28 oktober 1986 tot opzetting van een stelsel van door de staat gesubsidieerde contractuelen bij sommige plaatselijke besturen. »

**Art. 7.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 juni 1997.

Brussel, 14 januari 1998.

Th. KELCHTERMANS

---

#### TRADUCTION

F. 98 — 638

[S — C — 98/35272]

**14 JANVIER 1998. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 26 mai 1994 portant exécution de l'arrêté du Gouvernement flamand du 27 octobre 1993 portant exécution de l'arrêté royal n° 474 du 28 octobre 1986 portant création d'un régime de contractuels subventionnés par l'Etat auprès de certains pouvoirs locaux**

Le Ministre flamand de l'Environnement et de l'Emploi,

Vu l'arrêté royal n° 474 du 28 octobre 1986 portant création d'un régime de contractuels subventionnés par l'Etat auprès de certains pouvoirs locaux;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 27 octobre 1993 portant exécution de l'arrêté royal n° 474 du 28 octobre 1986 portant création d'un régime de contractuels subventionnés par l'Etat auprès de certains pouvoirs locaux;

Vu l'arrêté ministériel du 26 mai 1994 portant exécution de l'arrêté du Gouvernement flamand du 27 octobre 1993 portant exécution de l'arrêté royal n° 474 du 28 octobre 1986 portant création d'un régime de contractuels subventionnés par l'Etat auprès de certains pouvoirs locaux, notamment l'article 1er, modifié par les arrêtés ministériels des 26 juin 1994, 26 août 1994 et 15 avril 1996;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 20 juin 1995 fixant les attributions des membres du Gouvernement flamand;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 20 octobre 1992 portant délégation des compétences de décision aux membres du Gouvernement flamand, modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand du 7 octobre 1993,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Dans l'article 1<sup>er</sup>, a), de l'arrêté ministériel du 26 mai 1994 portant exécution de l'arrêté du Gouvernement flamand du 27 octobre 1993 portant exécution de l'arrêté royal n° 474 du 28 octobre 1986 portant création d'un régime de contractuels subventionnés par l'Etat auprès de certains pouvoirs locaux, les mots "a) en ce qui concerne la mise au travail de tous les contractuels subventionnés" sont remplacés par ce qui suit :

« a) en ce qui concerne la mise au travail de tous les contractuels subventionnés, à l'exception de ceux occupés en vertu de l'article 7bis de l'arrêté du Gouvernement flamand du 27 octobre 1993 portant exécution de l'arrêté royal n° 474 du 28 octobre 1986 portant création d'un régime de contractuels subventionnés par l'Etat auprès de certains pouvoirs locaux : »

**Art. 2.** L'article 1<sup>er</sup>, a), onzième tiret, du même arrêté, est remplacé par la disposition suivante :

« — la période de travail à temps partiel donnant lieu à une allocation-garantie des revenus par application de l'article 131bis de l'arrêté royal du 25 novembre 1991 portant réglementation du chômage et la période de travail à temps partiel avec conservation de ses droits, par application de l'article 29, § 2, de l'arrêté royal du 25 novembre 1991 portant réglementation du chômage; »

**Art. 3.** A l'article 1<sup>er</sup>, a), du même arrêté, un quatorzième tiret est ajouté, libellé comme suit :

« — les périodes de séjour à l'étranger d'un travailleur qui habite avec un belge, qui est actif dans le cadre du stationnement des forces belges; »

**Art. 4.** A l'article 1<sup>er</sup>, b), du même arrêté, un huitième tiret est ajouté, rédigé comme suit :

« — la période de mise au travail en vertu de l'article 7bis de l'arrêté du Gouvernement flamand du 27 octobre 1993 portant généralisation du régime de contractuels subventionnés, en vertu de l'article 7bis de l'arrêté du Gouvernement flamand du 27 octobre 1993 portant exécution de l'arrêté royal n° 474 du 28 octobre 1986 portant régime de contractuels subventionnés par l'Etat auprès de certains pouvoirs locaux et en vertu de l'arrêté du Gouvernement flamand du 17 juin 1997 portant harmonisation des régimes divers de projets d'expérience du travail; »

**Art. 5.** A l'article 1<sup>er</sup>, b), du même arrêté, un huitième et un neuvième tiret sont ajoutés, rédigés comme suit :

« — la durée de mise au travail du travailleur occupé comme contractuel subventionné, telle que visée aux articles 6bis et 6ter de l'arrêté du Gouvernement flamand du 27 octobre 1993 portant exécution de l'arrêté royal n° 474 du 28 octobre 1986 portant création d'un régime de contractuels subventionnés par l'Etat auprès de certains pouvoirs locaux et aux articles 6bis et 6ter de l'arrêté du Gouvernement flamand du 27 octobre 1993 portant généralisation du régime de contractuels subventionnés;

— la durée de mise au travail en vertu de l'article 7bis de l'arrêté du Gouvernement flamand du 27 octobre 1993 portant généralisation du régime de contractuels subventionnés, en vertu de l'article 7bis de l'arrêté du Gouvernement flamand du 27 octobre 1993 portant exécution de l'arrêté royal n° 474 du 28 octobre 1986 portant création d'un régime de contractuels subventionnés par l'Etat auprès de certains pouvoirs locaux et en vertu de l'arrêté du Gouvernement flamand du 17 juin 1997 portant harmonisation des régimes divers de projets d'expérience du travail; »

**Art. 6.** A l'article 1<sup>er</sup> du même arrêté, dont le texte actuel formera le § 1<sup>er</sup>, il est ajouté un § 2, rédigé comme suit :

« § 2. Par application de l'article 5, § 2, troisième alinéa, de l'arrêté royal n° 474 et de l'article 2, § 2, de l'arrêté du Gouvernement flamand du 27 octobre 1993 portant exécution de l'arrêté royal n° 474 du 28 octobre 1986 portant création d'un régime de contractuels subventionnés par l'Etat auprès de certains pouvoirs locaux, en ce qui concerne la mise au travail de contractuels subventionnés telle que visée à l'article 7bis de l'arrêté du Gouvernement flamand du 27 octobre 1993 portant exécution de l'arrêté royal n° 474 du 28 octobre 1986 portant création d'un régime de contractuels subventionnés par l'Etat auprès de certains pouvoirs locaux, les périodes suivantes sont assimilées à une période de chômage complet indemnisé ou à une période d'inscription comme demandeur d'emploi :

- la période pendant laquelle le chômeur a bénéficié d'indemnités de stage;
- la période de dispense de contrôle de chômage pour des raisons sociaux et familiaux, telle que prévue par l'article 90 de l'arrêté royal du 25 novembre 1991 portant réglementation du chômage;
- la période de formation professionnelle pendant une durée de chômage complet indemnisé ou pendant une période d'inscription comme demandeur d'emploi;
- la durée de mise au travail dans un atelier protégé;
- la période de sanction administrative ou d'exclusion en vertu des articles 51 jusque 52 et 153 jusque 156 de l'arrêté royal du 25 novembre 1991 portant réglementation du chômage;
- la période de service militaire ou de service comme objecteur de conscience pendant une durée de chômage complet ou pendant une période d'inscription comme demandeur d'emploi;
- la période de maladie indemnisée pendant le chômage ou pendant une période d'inscription comme demandeur d'emploi;
- la période d'interruption du chômage ou pendant une période d'inscription comme demandeur d'emploi de moins de 3 mois;
- la durée d'emprisonnement pendant une période de chômage complet ou pendant une période d'inscription comme demandeur d'emploi;
- la durée de chômage complet indemnisé en vertu de l'article 103 de l'arrêté royal du 25 novembre 1991 portant réglementation du chômage;
- la période pendant laquelle le chômeur indemnisé renonce volontairement au droit aux allocations de chômage, par application de l'article 42, § 2, 9°, de l'arrêté royal du 25 novembre 1991;
- la période pendant laquelle le demandeur d'emploi a bénéficié du minimex;
- les périodes de stage visées à l'article 36, § 1er, premier alinéa, 4°, de l'arrêté du 25 novembre 1991, pendant lesquelles le travailleur n'est pas lié par un contrat de travail, soumises à la loi du 27 juin 1969 revisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs, ou par un contrat de stage visé à l'arrêté royal n° 230 du 21 décembre 1983 relatif au stage et à l'insertion professionnelle des jeunes;
- la durée du chômage non indemnisé, suite à l'application des articles 80 jusque 88 de l'arrêté royal du 25 novembre portant réglementation du chômage;
- les périodes de séjour à l'étranger d'un travailleur qui habite avec un belge, qui est actif dans le cadre du stationnement des forces belges;
- la période de mise au travail en vertu de l'article 7bis de l'arrêté du Gouvernement flamand du 27 octobre 1993 portant généralisation du régime de contractuels subventionnés, en vertu de l'article 7bis de l'arrêté du Gouvernement flamand du 27 octobre 1993 portant exécution de l'arrêté royal n° 474 du 28 octobre 1986 portant création d'un régime de contractuels subventionnés par l'Etat auprès de certains pouvoirs locaux et en vertu de l'arrêté du Gouvernement flamand du 17 juin 1997 portant harmonisation des régimes divers de projets d'expérience du travail, sans préjudice de la disposition de l'article 7bis, § 5, troisième alinéa, de l'arrêté du Gouvernement flamand du 27 octobre 1993 portant exécution de l'arrêté royal n° 474 du 28 octobre 1986 portant création d'un régime de contractuels subventionnés par l'Etat auprès de certains pouvoirs locaux; »

**Art. 7.** Le présent arrêté produit ses effets le 1<sup>er</sup> juin 1997.

Bruxelles, le 14 janvier 1998.

Th. KELCHTERMANS